

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 60 (1989)  
**Heft:** 9

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

9

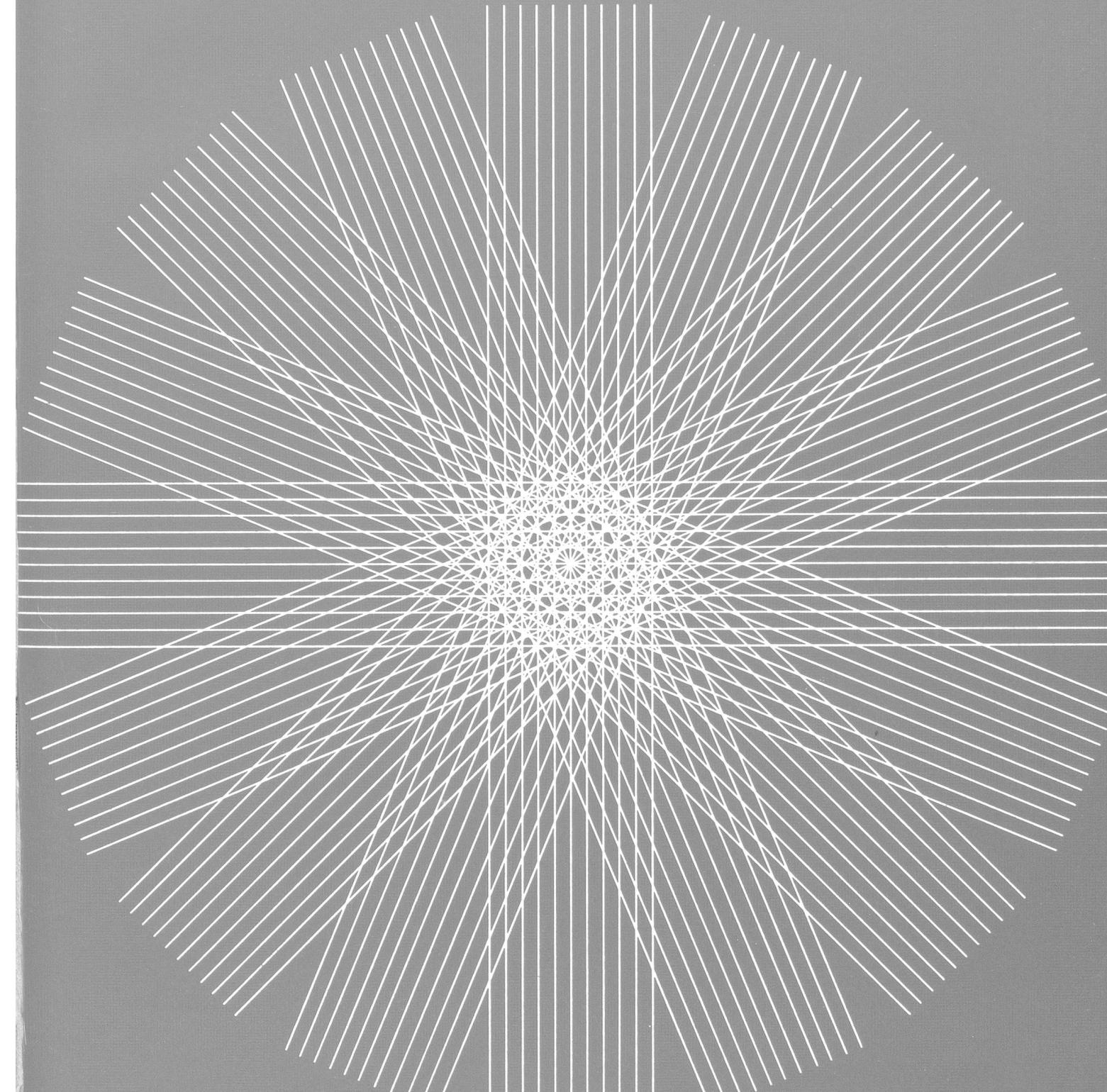
September 1989 60. Jahrgang

# Schweizer Heimwesen

## Fachblatt VSA

1845 6

Offizielles Organ des  
Vereins für Schweizerisches Heimwesen und der ihm  
angeschlossenen Regionalverbände und Fachgruppen



# Neuigkeiten aus dem Hause Hess



**rHess**  
CH-Dübendorf

Inhaber Peter Hässig  
Im Schossacher 15 · 8600 Dübendorf  
Tel. 01/821 64 35 · Tx. 825 363 · Fax 821 64 33

Fabrikation und Handel  
von Klinik- und Praxisgeräten

*Fabrication et commerce  
d'appareils pour cliniques  
et cabinets de consultations*



# Fit durch gesunde Ernährung.



**Das umfassendste Sortiment an Diät-, Spezial- und Naturprodukten.**

Seit Jahrzehnten stehen die Planteurs Réunis SA im Dienste der Gesundheit:

- als Importeur von Exklusivitäten und als Grossist für Schweizer Nahrungsmittelproduzenten;
- mit einem speziell ausgerichteten Sortiment für Spitäler, Kliniken und sozialmedizinische Einrichtungen.

Bestausgewiesene Nahrungsmittelspezialisten und ständige Kontakte zu Ernährungsberaterinnen garantieren

- konstante Qualität, kompetente Beratung sowie
- laufend Neuheiten.

#### Das interessiert uns:

Bitte um Zustellung Ihrer

- ausführlichen Produkteübersicht
- regelmässigen Informationen

Name: \_\_\_\_\_

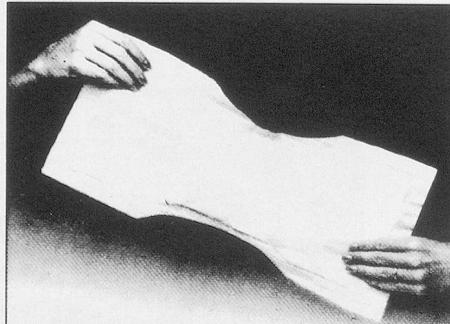
Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

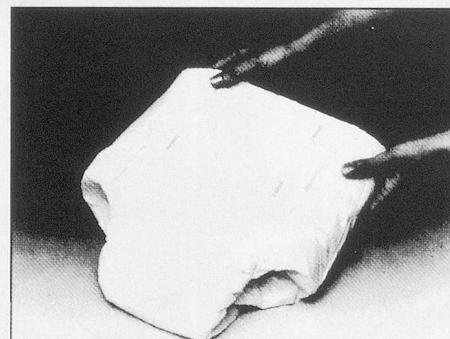
Einsenden an: Planteurs Réunis SA, Avenue Reller 22, 1800 Vevey, Tel. 021 922 68 52 oder Planteurs Réunis AG, Wydenweg, 8408 Winterthur-Wülflingen, Tel. 052 25 66 25.

Individuelle Sicherheit für jeden Grad der Darm- und Blasenschwäche



**CERTINA**

Inkontinenz-Vorlagen  
«normal» und «extra»

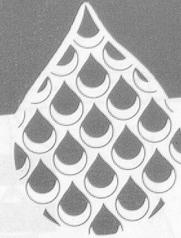


**CERTINA**

Inkontinenz-Slip

Camelia Werk AG  
Postfach  
9202 Gossau SG

Telefon 071 32 11 88  
Telex 71755  
Telefax 071 31 48 46



## Finden Sie sich mit Unterschenkelgeschwüren nicht ab!

Erfolge bei der Ulcus cruris-Behandlung mit **Varihesive®**

Keine Gewebszerstörung  
beim Verbandswechsel



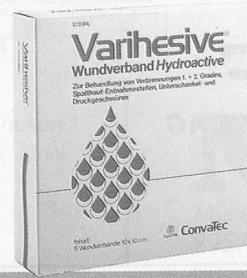
Undurchlässig für Wasser  
und Bakterien



Optimales  
Wundheilungsmilieu



VARIHESIVE® Hydroactive ist ein in der Praxis bewährtes physiologisches Verbandsmaterial. Der selbsthaftende Verband schützt und bildet ein ausgezeichnetes Milieu zur Wundheilung. Schonung für den Patienten, wirtschaftliche Anwendung für das Pflegepersonal, denn VARIHESIVE® kann mehrere Tage auf der Wunde bleiben. Fordern Sie Muster an!



zu 4 Größen erhältlich!



**ConvaTec**

**Zukunftsorientiert in der Wundversorgung**

RUF DATENSYSTEME AG

Badenerstrasse 595  
CH-8048 Zürich  
Telefon 01 / 497 61 11

RUF ist ein mittelgrosses Schweizer EDV-Unternehmen.

Sind Sie auf der Suche nach einer **zukunftsorientierten, vielseitigen Analytiker-/Programmierer-Tätigkeit?**

In unserem Team für die Branchenlösung Heime ist eine solche Stelle offen.

**Zukunftsorientiert**, weil Sie an der Neu- und Weiterentwicklung moderner, benutzerfreundlicher Software-Projekte mitarbeiten.

**Vielseitig**, weil Sie neben der Software-Entwicklung die persönliche Betreuung und Schulung unserer Kunden übernehmen.

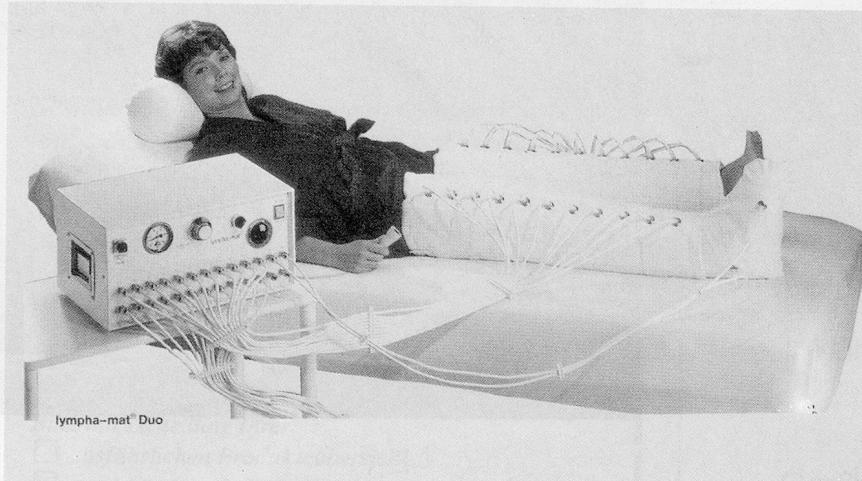
Eine 4. Generationssprache und ein relationales Datenbanksystem stehen Ihnen als Entwicklungswerzeuge zur Verfügung. Zudem erwarten Sie ein leistungsorientiertes Gehalt und ein kollegiales Arbeitsklima.

Bringen Sie analytisches Denkvermögen, Programmierkenntnisse in Basic/Cobol, solide kaufm. Grundkenntnisse sowie Einsatzfreude und Selbständigkeit mit? Dann brauchen wir Sie!

Informieren oder bewerben Sie sich noch heute bei Herrn A. Glaser. Er freut sich, Sie schon bald persönlich kennzulernen.

Ein Unternehmen der  
Zellweger-Gruppe **Z**

## Ödeme unter Druck setzen!



### lympha-mat®

Kompressionssystem  
mit intermittierenden Druckwellen

#### INDIKATIONEN:

- primäres und sekundäres Lymphödem
- Phlebödem
- Lipödem
- zyklisch-idiopatisches Ödem
- Mischformen
- Ödem infolge Arthritis, multipler Sklerose oder rheumatischer Affektion
- Armlymphödem nach Brustamputation
- Ödem nach Entfernung von Gipsverbänden
- posttraumatisches Ödem
- Schwangerschaftsvaricosis
- Lymphdrüsentransstirpation in der Leistenbeuge
- Venenligatur, postoperativ (Crossektomie oder Strippingoperation)
- Thromboseprophylaxe



FRITAC MEDIZINTECHNIK AG  
8031 Zürich  
Hardturmstrasse 76  
Telefon 01/271 86 12

### BON

Bitte aus-  
schneiden und  
einsenden an

FRITAC AG  
Postfach  
8031 Zürich

Ich interessiere mich für: (Gew. bitte ankreuzen)

Offerte für \_\_\_\_\_

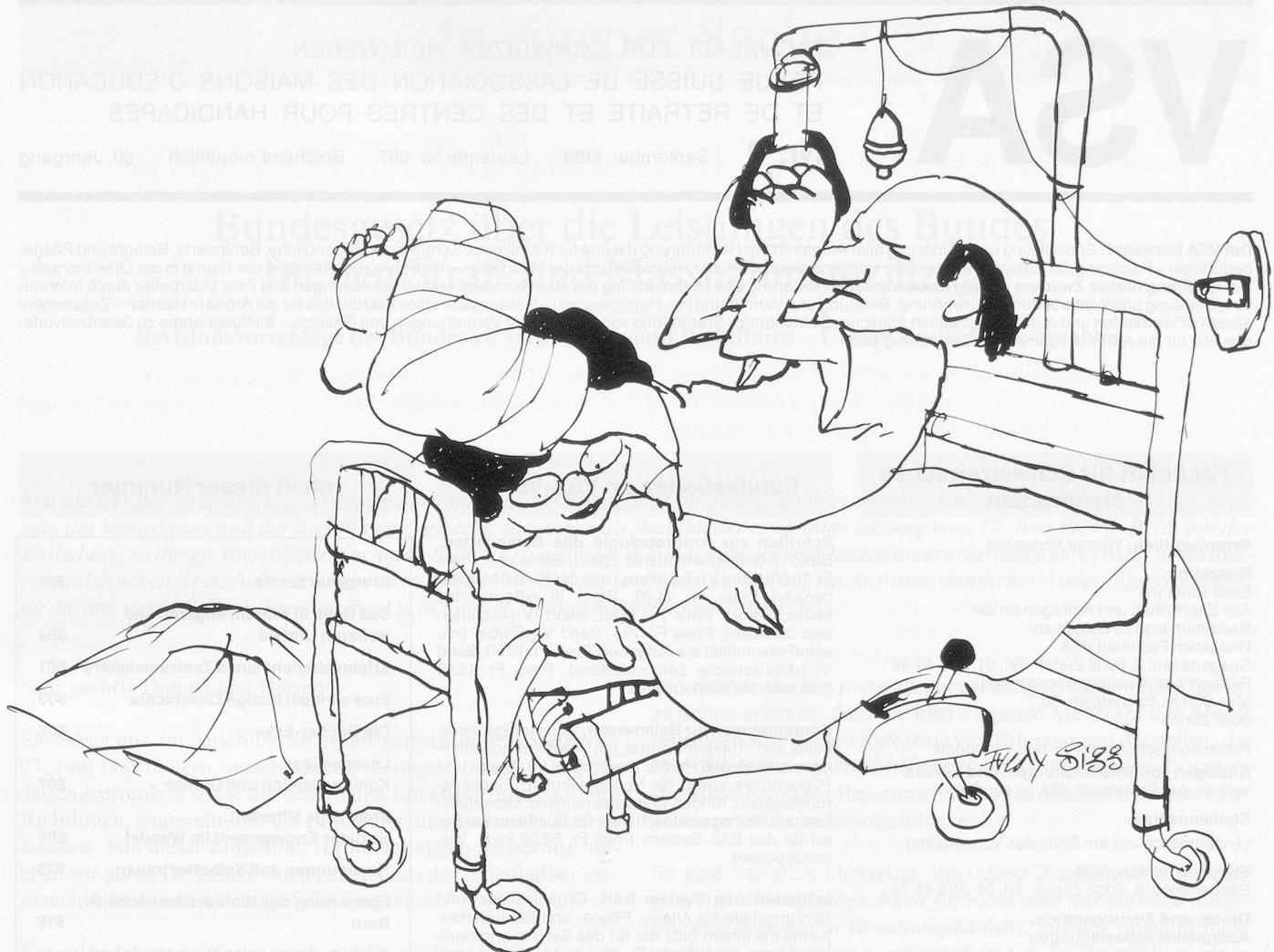
Demonstration von: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

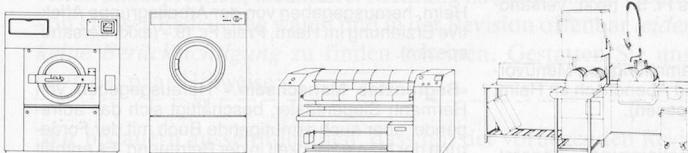
Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_



# ...und im Hintergrund wirkt Miele!

Manchmal gehen Leute selbst in ungemütlichsten Situationen bereitwillig in die Luft. – Geduldig, oft mit letzter Kraft. Und lassen sich dafür gerne etwas Frisches unterziehen. Hygienisch reine und gepflegte Wäsche. Wäsche, in der sich wieder wohlig liegen lässt.



Miele bietet Ihnen bedarfsgerechte, ganzheitliche Lösungen. Zum rationellen Waschen, Trocknen, Mängeln. Mit System und kompetenter Beratung. Und einem Kundendienst, den wir Ihnen lieber beweisen, denn beschreiben.

## Holen Sie sich die Miele-Profis ins Haus.

Senden Sie mir Ihre Hintergrund-Informationen zum Thema:

- Wäschepflege
  - Geschirr- und Gläserspülen
  - Ich möchte mit Ihren Spezialisten gleich persönlich sprechen.

Einsatz

### Kontaktperson

## Adresse

T<sub>0</sub>/T<sub>0</sub>(f<sub>0</sub>)

# Miele